

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme

Herausgeber: Suisse tourisme

Band: - (2001)

Vorwort: Feu sacré, esprit, engagement et plaisir

Autor: Schmid, Jürg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feu sacré, esprit, engagement et plaisir.

Suisse Tourisme a posé l'an dernier des accents dans la commercialisation des offres touristiques de la Suisse: des campagnes intégrées nous ont permis de promouvoir avec succès le tourisme automnal et estival, deux domaines à fort potentiel. Avec notre campagne d'hiver, conçue en un temps éclair et lancée sur les marchés voisins d'Europe, nous avons réduit au minimum les pertes massives consécutives aux tragiques événements de New York et à la détérioration croissante de la situation économique sur la plupart de nos marchés. Et malgré une année très agitée et tout sauf favorable pour notre secteur, la régression reste effectivement contenue à moins un pour cent.

Les équipes en charge de nos marchés proches et lointains n'ont pas été étrangères à ce succès: en Allemagne, Suisse Tourisme a multiplié son budget marketing en misant sur un marketing intégré et des partenariats forts dans la distribution et les médias. La Grande-Bretagne a montré que le potentiel de ce marché était loin d'être épuisé et que, même cette année, une croissance de 4% était possible. Dans les pays du Bénélux, diverses coopérations ont permis d'enrichir de facettes attrayantes les informations diffusées au sujet de la Suisse en tant que pays touristique. En France, une nouvelle direction a commencé à familiariser davantage les Français avec la Suisse. En Extrême-Orient, l'engouement pour la Suisse a crû tant au Japon, pays phare, qu'en Corée, marché d'avenir. L'adaptation des nouveaux sites Internet locaux y a également contribué. Sur les autres marchés d'avenir tels que l'Inde, la Chine, la Russie, les pays de la CEI ainsi que



ceux du Golfe, une politique marketing créative et vigoureuse a permis de générer des taux de croissance supérieurs à la moyenne.

Les divers développements de l'an passé attestent le dynamisme et la solidité de notre secteur et le potentiel qu'il recèle. Favoriser cela, faire connaître à travers le monde ce que la Suisse a d'attrayant à proposer en tant que destination touristique – telle est notre mission. Nous nous sommes attelés à la tâche avec un maximum de feu sacré, d'esprit, d'engagement et de plaisir. L'année 2001 a récompensé notre travail. Gageons qu'il n'en ira pas autrement à l'avenir. Nous serons ravis de jouer à fond les atouts fondamentaux que sont nos montagnes et l'expérience naturelle unique qu'offre la Suisse en 2002, année de la montagne.

*Jürg Schmid
Directeur général de Suisse Tourisme*

